

Lev

Chapter 11

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיִּדְבֹר וַיְהוּה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר אֱלֹהִים: 1
그들-에게 말하여 아론 그리고-에게- 모세 에게 여호와-가 그리고-말했다
[H0413](#) [H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

여호와께서 모세와 아론에게 고하여 그들에게 이르시되

וַיִּדְבֹר וַיְהוּה אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר זֹאת תֹּאכְלוּ מִכֹּל-הַבְּהֵמָה 2
그-가축에서 모든- 먹으라 그-것을 그-짐승이다 이것이 말하여 이스라엘의 아들들 에게- 말하라
[H0929](#) [H3605](#) [H0398](#) [H2063](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1696](#)
וְעַל-הָאָרֶץ: 3
그-땅 -위에 그-것을
[H0776](#)

이스라엘 자손에게 고하여 이르라 육지 모든 짐승 중 너희의 먹을만한 생물은 이러하니

וְכֹל-מִפְרֹסֹת הַבְּרֵיחַ וְשֹׁסְעַת וְשֵׁסַע גַּלְצִים וְפִרְסֹת הַבְּרֵיחַ וְכֹל-מִבְּהֵמָה אֲתָה 3
그것을 에-가축에서 새김질을 올리는 발굽들의 갈라짐을 그리고-갈라진 발굽을 갈라진 모든-
[H0853](#) [H0929](#) [H1625](#) [H5927](#) [H6541](#) [H8157](#) [H8156](#) [H6541](#) [H6536](#) [H3605](#)
תֹּאכְלוּ: 4
먹으라
[H0398](#)

짐승 중 무릇 굽이 갈라져 쪽발이 되고 새김질하는 것은 너희가 먹되

אֲךָ אֵת-זֶה לֹא תֹאכְלוּ מִמֵּעֵלַי הַגֵּרָה וּמִמִּפְרֹסֵי 4
그러나 -을 그러나 먹으라 아니 이것을 -을 새김질을 올리는-것들에서 그-새김질을 그-가축에서
[H6536](#) [H1625](#) [H5927](#) [H0398](#) [H3808](#) [H2088](#) [H0853](#) [H0389](#)
הַפְרֹסָה אֵת-הַנֶּמֶל כִּי-מֵעֵלָה גֵּרָה הוּא וּפְרֹסָה אֵינְנוּ 5
그-발굽을 -을 그-발굽을 왜냐하면- 그-낙타를 -을 새김질을 올리는 그것이다 새김질을 올리는 그리고-발굽을
[H0369](#) [H6541](#) [H1931](#) [H1625](#) [H5927](#) [H1581](#) [H0853](#) [H6541](#)
מִפְרֹסֵי הוּא לָכֵם: 6
갈라지는 너희-에게 그것이다 부정하다
[H1931](#) [H2931](#) [H6536](#)

새김질하는 것이나 굽이 갈라진 짐승 중에도 너희가 먹지 못할 것은 이러하니 약대는 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고

וְאֵת-הַשֹּׁפָן כִּי-מֵעֵלָה גֵּרָה הוּא וּפְרֹסָה לֹא יִפְרֹס 5
그리고-을 그리고-을 새김질을 올리는 왜냐하면- 그-바위를 그리고-을 부정하다 갈라지다
[H2931](#) [H6536](#) [H3808](#) [H6541](#) [H1931](#) [H1625](#) [H5927](#) [H0853](#)
הוּא לָכֵם: 6
그것이다 너희-에게
[H1931](#)

사반도 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고

וְאֵת־הָאֲרֻבֹּתַי כִּי־מַעֲלֵת גְּרָה הִיא וּפְרֻטָּה לֹא הִפְרִיטָה 6
 그리고-을 그리고-발굽을 그녀이다 새김질을 올리는 왜냐하면- 그-토끼를 그리고-을
[H0853](#) [H0768](#) [H5927](#) [H1625](#) [H1931](#) [H6541](#) [H3808](#) [H6536](#)

טָמְאָה הִיא לָכֶם :
 부정하다 그녀이다 너희-에게
[H2931](#) [H1931](#)

토끼도 새김질은 하되 굽이 갈라지지 아니하였으므로 너희에게 부정하고

וְאֵת־הַחֲזִירִים הִיא כִּי־מַפְרִיט פְּרֻטָּה וְשֵׁעַ שְׂסַע פְּרֻטָּה 7
 그리고-을 그-돼지를 왜냐하면- 갈라지는 발굽을 발굽의 갈라짐을 그리고-갈라진 그것이다
[H0853](#) [H2386](#) [H6536](#) [H6541](#) [H1931](#) [H8156](#) [H8157](#) [H6541](#)

וְהִיא גְּרָה לֹא־יִגַּר טָמְאָה הִיא לָכֶם :
 그리고-그것은 아니-씨진다 부정하다 그것이다 너희-에게
[H1931](#) [H1625](#) [H3808](#) [H1641](#) [H2931](#) [H1931](#)

돼지는 굽이 갈라져 쪽발이로되 새김질을 못하므로 너희에게 부정하니

מִבְּשָׂרָם לֹא תֹאכְלוּ לֹא וּבְנִבְלָתָם לֹא תִנְעוּ טָמְאִים הֵם 8
 그들-의-고기에서 먹으라 아니 먹으라 그것들이다
[H1320](#) [H3808](#) [H0398](#) [H5038](#) [H3808](#) [H5060](#) [H2931](#) [H1992](#)

לָכֶם :
 너희-에게

너희는 이 고기를 먹지 말고 그 주검도 만지지 말라 이것들은 너희에게 부정하니라

אֵת־זֶה תֹאכְלוּ מִכֹּל אֲשֶׁר בַּיָּם כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ סִנְפִיר 9
 이것을 -을 모든-것에서 모든-것에서 그-것을 그-것을 에-물들에서 에-물들에서 지느러미와 그-에게 그-것을-
[H0853](#) [H2088](#) [H0398](#) [H3605](#) [H3605](#) [H4325](#) [H3605](#) [H5579](#)

וּקְשָׁשֵׁת בַּיָּם עֵשֶׂת בַּיָּם וּבְנִחְלָיִם אֵתָם תֹּאכְלוּ :
 그리고-비늘이 에-물들에서 에-바다들에서 에-물들에서 그것들을 그것들
[H7193](#) [H4325](#) [H3220](#) [H0853](#) [H0398](#)

물에 있는 모든 것 중 너희의 먹을 만한 것은 이것이니 무릇 강과 바다와 다른 물에 있는 것 중에 지느러미와 비늘 있는 것은 너희가 먹되

וְכֹל־זֶה וְאֲשֶׁר־אֵין־לוֹ סִנְפִיר וּקְשָׁשֵׁת בַּיָּם וּבְנִחְלָיִם 10
 그리고-모든 그-것을 그-것을 없었다- 지느러미와 그-에게 그-것을-
[H3605](#) [H0369](#) [H5579](#) [H7193](#) [H3220](#)

מִכֹּל־שָׂרָן הַיָּם וּמִכֹּל־נֶפֶשׁ חַיָּה אֲשֶׁר־בָּהֶם בַּיָּם
 모든-것에서 그-것의 기는-것의 그-물들의 그-모든-것에서 그-것을 그-살아있는 생명의
[H3605](#) [H8318](#) [H4325](#) [H3605](#) [H5315](#)

שָׂקָן הֵם לָכֶם :
 역겨운-것이다 그것들이다 너희-에게
[H8263](#) [H1992](#)

무릇 물에서 동하는 것과 무릇 물에서 사는 것 곧 무릇 강과 바다에 있는 것으로서 지느러미와 비늘 없는 것은 너희에게 가증한 것이라

וּשְׂקָן יְהִיוּ לָכֶם מִבְּשָׂרָם לֹא תֹאכְלוּ וְאֵת־גְּדֵלָתָם 11
 그리고-역겨운-것이 되리라 너희-에게 그들-의-고기에서 먹으라
[H8263](#) [H1961](#) [H1320](#) [H3808](#) [H0398](#) [H0853](#) [H5038](#)

תִּשְׁקְצוּן :
 역겨워하라
[H8262](#)

이들은 너희에게 가증한 것이니 너희는 그 고기를 먹지 말고 그 주검을 가증히 여기라

הוא	שָׂקָן	בְּמַיִם	וְקִשְׁקִשְׁתָּ	סִנְפִיר	לוֹ	אֵין־	אֲשֶׁר	כָּל־	12
그것이다	역겨운-것이다	에-물들에서	그리고-비늘이	지느러미와	그-에게	없다-	그-것을	모든	
H1931	H8263	H4325	H7193	H5579		H0369		H3605	
								לְכֶם:	
								너희-에게	

수중 생물에 지느러미와 비늘 없는 것은 너희에게 가증하니라

אֶת־	הֵם	שָׂקָן	יֹאכְלוּ	לֹא	הָעוֹף	מִן־	תִּשְׁקָצוּ	אֵלֶיהָ	וְאֶת־	13
-을	그것들이다	역겨운-것이다	먹으라	아니	그-새의	-에서	역겨워하라	이것들을	그리고-을	
H0853	H1992	H8263	H0398	H3808	H5775		H8262	H0428	H0853	
					הָעוֹנֵהָ:	וְאֶת־	הַפֶּרֶס	וְאֶת־	הַנְּשֹׂר	
					그-매를	그리고-을	그-수염을	그리고-을	그-독수리를	
					H5822	H0853	H6538	H0853	H5404	

새 중에 너희가 가증히 여길 것은 이것이라 이것들이 가증한즉 먹지 말지니 곧 독수리와 솔개와 어응과

	לְמִינָהּ:	הָאֵיָה	וְאֶת־	הַדְּאָה	וְאֶת־	14
	그녀-의-종류대로	그-소리개를	그리고-을	그-솔개를	그리고-을	
	H4327	H0344	H0853	H1676	H0853	

매와 매 종류와

	לְמִינֹו:	עֶרֶב	כָּל־	אֵת	15
	그-의-종류대로	까마귀를	모든-	-을	
	H4327	H6158	H3605	H0853	

까마귀 종류와

הַנֶּזֶן	וְאֶת־	הַשְּׂחָף	וְאֶת־	הַתְּחֹמֶס	וְאֶת־	הַיַּעֲנָה	בֵּת	וְאֶת־	16
그-매를	그리고-을	그-갈매기를	그리고-을	그-올빼미를	그리고-을	그-타조의	딸을	그리고-을	
	H0853	H7828	H0853	H8464	H0853	H3284	H1323	H0853	
								לְמִינָהּ:	
								그-의-종류대로	
								H4327	

타조와 다호마스와 갈매기와 새매 종류와

	הַיַּנְשׁוּף:	וְאֶת־	הַשְּׂלֵד	וְאֶת־	הַכּוֹס	וְאֶת־	17
	그-부엉이를	그리고-을	그-가마우지를	그리고-을	그-소꿨새를	그리고-을	
	H3244	H0853	H7994	H0853		H0853	

올빼미와 노자와 부엉이와

	הַדְּרָחִים:	וְאֶת־	הַקָּאָת	וְאֶת־	הַתְּנִשְׁמֹת	וְאֶת־	18
	그-대머리-독수리를	그리고-을	그-사다새를	그리고-을	그-흰-올빼미를	그리고-을	
	H7360	H0853	H6893	H0853	H8580	H0853	

따오기와 당아와 올응과

הָעֵטְלָף:	וְאֶת־	הַדְּבִיפָת	וְאֶת־	לְמִינָהּ	הָאֲנָפָה	הַחֲסִידָה	וְאֶת־	19
그-박쥐를	그리고-을	그-따따구리를	그리고-을	그녀-의-종류대로	그-완백로를	그-황새를	그리고-을	
H5847	H0853	H1744	H0853	H4327	H0601	H2624	H0853	

학과 황새 종류와 대승과 박쥐니라

כל שרץ העוף ההלך על-ארבע שקץ הוא לכם: 20
 모든 기는-것의 그-새의 걸어가는 넷 역겨운-것이다 너희-에게
 H3605 H8318 H5775 H1980 H0702 H8263 H1931

날개가 있고 네 발로 기어 다니는 곤충은 너희에게 가증하되

אך את-זה תאכלו מכל שרץ העוף ההלך על-ארבע אשר- 21
 그러나 -을 먹으라 모든-것에서 기는-것의 그-새의 걸어가는 넷 그-것을-
 H0389 H0853 H2088 H0398 H3605 H8318 H5775 H1980 H0702
 לא(לו) כרעים ממעל לרגליו לנתר בהן על-הארץ:
 아니 그-에게 다리들이 위에서 그-의-발들 그것들로 그-땅
 H3808 H3767 H4605 H7272 H2004 H0776

오직 날개가 있고 네 발로 기어다니는 모든 곤충 중에 그 발에 뛰는 다리가 있어서 땅에서 뛰는 것은 너희가 먹을지니

את-אלה מהם תאכלו את-הארבה למיננו ואת-הסלעם 22
 -을 그것들에서 먹으라 -을 그-메뚜기를 그-의-종류대로 그리고-을 그-솔레아를
 H0853 H0428 H1992 H0398 H0853 H0697 H4327 H0853 H5556
 למינהו ואת-החרגל למינהו ואת-החבב למינהו:
 그-의-종류대로 그리고-을 그-의-종류대로 그-의-종류대로 그-의-종류대로
 H4327 H0853 H2728 H4327 H0853 H2284 H4327

곤 그 중에 메뚜기 종류와 벴짱이 종류와 귀뚜라미 종류와 팻종이 종류는 너희가 먹으려니와

וכל שרץ העוף אשר-לו ארבע רגלים שקץ הוא 23
 그리고-모든 그-것을- 그-새의 그-에게 넷 발들 역겨운-것이다 그것이다
 H3605 H8318 H5775 H0702 H7272 H8263 H1931
 לכם:
 너희-에게

오직 날개가 있고 기어다니는 곤충은 다 너희에게 가증하니라

ולאֵלה ותטמאו כל-הנגע בנבלתם וטמא עד-הערב: 24
 그리고-이것들에 부정하게-되리라 모든- 만지는 그들-의-사체에 그들-의-사체에
 H0428 H3605 H5060 H5038 H5704 H6153

이런 유는 너희를 부정케 하나니 누구든지 이것들의 주검을 만지면 저녁까지 부정할 것이며

וכל-הנשא מנבלתם יכבסו בגדיו וטמא עד-הערב: 25
 지는 그리고-모든- 빨으라 그들-의-사체에서 그-의-옷들을 그-의-부정하다
 H3605 H5375 H5038 H3526 H5704 H6153

무릇 그 주검을 옮기는 자는 그 옷을 빨지니 저녁까지 부정하리라

לכל-הבהמה אשר-הוא מפרסת פרסה ושסע איננה שסעת 26
 모든- 그-가축의 그-것을 그녀가 발편의 갈라진 갈라진 그리고-갈라짐을 아니라-그녀는 갈라지는
 H3605 H0929 H1931 H6536 H6541 H8156 H0369 H8157
 ונרה איננה מעלה טמאים הם לכם כל-הנגע בהם
 그리고-새김질을 아니라-그녀는 올리는 부정하다 그것들이다 너희-에게 모든- 만지는 그것들에
 H1625 H0369 H5927 H2931 H1992 H3605 H5060
 וטמא:
 부정하게-되리라

무릇 굽이 갈라진 짐승 중에 쪽발이 아닌 것이나 새김질 아니하는 것의 주검은 다 네게 부정하니 만지는 자는 부정할 것이요

27 וּכְלֹ וְהוֹלֵךְ עַל- כָּפָיו בְּכָל- הַחַיָּה הַהֹלֶכֶת עַל- אַרְבְּעַ טְמֵאִים
 그리고-모든 걸어가는 위에 발바닥들 그-의-모든- 걸어가는 위에 넷 부정하다
[H2931](#) [H0702](#) [H1980](#) [H3605](#) [H3709](#)

הֵם לָכֵם כָּל- הַנִּנְעַ בְּנִבְלָתָם יְטֵמָא עַד- הָעֶרֶב:
 그것들이다 너희-에게 모든- 만지는 그들-의-사체에 부정하게-되리라 그-저녁
[H6153](#) [H5704](#) [H5038](#) [H5060](#) [H3605](#) [H1992](#)

네 발로 다니는 모든 짐승 중 발바닥으로 다니는 것은 다 네게 부정하니 그 주검을 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며

28 וְהַנְּשֵׂא אֶת- נִבְלָתָם יִכַּסּוּ בְּגָדָיו וְטֵמָא עַד- הָעֶרֶב טְמֵאִים
 그리고-지는 을 그들-의-사체를 빨으라 그-의-옷들을 그-저녁 까지- 부정하다
[H2931](#) [H6153](#) [H5704](#) [H3526](#) [H5038](#) [H0853](#) [H5375](#)

וְהָהֵם לָכֵם : ס
 그것들이다 너희-에게 심표
[H1992](#)

그 주검을 옮기는 자는 그 옷을 빨지니 저녁까지 부정하리라 그것들이 네게 부정하니라

29 וְזֶה לָכֵם הַטְּמֵא בְּשָׂרָן הַשָּׂרָן עַל- הָאָרֶץ הַחֹדֶד
 그리고-이것이 너희-에게 그-부정한-것이다 그-부정한-것에서 에-기는-것에서 기는 그-땅 그-두더지와
[H2088](#) [H2931](#) [H8318](#) [H8317](#) [H0776](#) [H2467](#)

וְהָעֶבְרָ וְהַצֹּב לְמִינָהוּ:
 그리고-그-큰-도마뱀을 그리고-그-종류대로
[H5909](#) [H4327](#)

땅에 기는 바 기는 것 중에 네게 부정한 것은 이러하니 곧 쪽제비와 쥐와 도마뱀 종류와

30 וְהָאֵנְקָה וְהַכֹּחַ וְהַלְטָאָה וְהַחֲמַט וְהַתְּנִשְׁמֹת:
 그리고-그-도마뱀붙이와 그리고-그-카멜레온과 그리고-그-도마뱀을 그리고-그-달팡이와 그리고-그-두더지를
[H0604](#) [H3911](#) [H2546](#) [H8580](#)

합개와 육지 악어와 수궁과 사막 도마뱀과 칠면석척이라

31 אֵלֶּה הַטְּמֵאִים לָכֵם בְּכָל- הַשָּׂרָן כָּל- הַנִּנְעַ בָּהֶם
 이것들이 그-부정한-것들이다 너희-에게 모든- 그-기는-것에서 모든- 만지는 그것들에
[H0428](#) [H2931](#) [H3605](#) [H8318](#) [H5060](#)

בְּמֹתָם עַד- הָעֶרֶב:
 그들-의-죽음에 그-저녁 까지- 부정하게-되리라
[H4194](#) [H5704](#) [H6153](#)

모든 기는 것 중 이것들은 네게 부정하니 무릇 그 주검을 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며

32 וְכֹל אֲשֶׁר- יִפֹּל- עָלָיו וְהָמָּה מְבֹתָם יְטֵמָא מְכָל-
 그리고-모든 그-것을- 떨어지면- 그-위에 그들-의-죽음에 모든- 부정하게-되리라
[H3605](#) [H5307](#) [H1992](#) [H4194](#) [H3605](#)

כָּל-יְעֵן אֹרְבָּה עֵץ אֹרְבָּה אֹרְבָּה אֹרְבָּה אֹרְבָּה אֹרְבָּה אֹרְבָּה
 그릇-의 나무의 또는 또는 또는 또는 또는 또는 또는
[H3627](#) [H6086](#) [H5785](#) [H8242](#) [H3605](#) [H3627](#)

מְלֹאָכָה בָּהֶם בְּמִים יִבָּא עַד- הָעֶרֶב וְטָהַר:
 일을 그것들로 에-물들에 들어가라 그-저녁 까지- 그리고-부정하다 그리고-깨끗하다
[H4399](#) [H4325](#) [H0935](#) [H5704](#) [H6153](#) [H2891](#)

이런 것 중 어떤 것의 주검이 목기에든지 의복에든지 가죽에든지 부대에든지 무릇 무엇에 쓰는 그릇에든지 떨어지면 부정하여지리니 물에 담그라 저녁까지 부정하다가 정할 것이며

אֲשֶׁר כָּל תּוֹכוֹ אֶל-מֵהֶם יִפֹּל אֲשֶׁר-הָרֵשׁ כָּל־וּכַל- 33
 그-것을 모든 그-안에 에 그것들에서 떨어지면 그-것을- 질그릇의 그릇의- 그리고-모든-

[H3605](#) [H8432](#) [H0413](#) [H1992](#) [H5307](#) [H2789](#) [H3627](#) [H3605](#)

תִּשְׁכְּרוּ: וְאֵתוֹ יִטְמָא בְּתוֹכוֹ
 깨뜨리라 그리고-그것을 부정하게-되리라 그-안에
[H7665](#) [H0853](#) [H8432](#)

그것 중 어떤 것이 어느 질그릇에 떨어지면 그 속에 있는 것이 다 부정하여지나니 너는 그 그릇을 깨뜨리라

וּכַל- יִטְמָא מִים עָלָיו יָבֹוא אֲשֶׁר יֹאכַל אֲשֶׁר הָאָכַל מוֹכַל- 34
 그리고-모든- 부정하게-되리라 물이 그-위에 오면 그-것을 먹는 그-것을 그-음식의 모든-

[H3605](#) [H4325](#) [H0935](#) [H0398](#) [H0400](#) [H3605](#)

יִטְמָא: כָּל־בְּכַל- יִשְׁתָּה אֲשֶׁר מִשְׁקָה
 부정하게-되리라 그릇에서 모든- 마시는 그-것을 마시는-것이
[H3627](#) [H3605](#) [H8354](#)

먹을 만한 축축한 식물이 거기 담겼으면 부정하여질 것이요 그 같은 그릇의 마실 만한 마실 것도 부정할 것이며

תַּנּוּר יִטְמָא עָלָיו וּמִנְבֻלָתָם יִפֹּל אֲשֶׁר-וּכַל- 35
 화덕이나 부정하게-되리라 그-위에 그들-의-사체에서 떨어지면 그-것을- 그리고-모든-

[H8574](#) [H5038](#) [H5307](#) [H3605](#)

לְכֶם: יְהִיוּ וְיִטְמָאִים הֵם וְיִטְמָאִים יִתָּן וְכִירִים
 너희-에게 되리라 그리고-부정하다 그것들이다 부정하다 혈어지리라 그리고-아궁이들이
[H1961](#) [H2931](#) [H1992](#) [H2931](#) [H5422](#) [H3600](#)

이런 것의 주검이 물건 위에 떨어지면 그것이 모두 부정하여지리니 화덕이든지 질탕관이든지 깨뜨려버리라 이것이 부정하여져서 너희에게 부정한 것이 되리라

בְּנֻבְלָתָם וְנֹגַע וְטָהוּר יְהִיָּה מִים מִקְוֵה-וּבֹר וְמַעַן אֵף 36
 그들-의-사체에 그리고-만지는 깨끗하다 되리라 물의 모음- 그리고-웅덩이나 샘이나 그러나

[H5038](#) [H5060](#) [H2889](#) [H1961](#) [H4325](#) [H4599](#) [H0389](#)

יִטְמָא:
 부정하게-되리라

샘물이나 방축물 웅덩이는 부정하여지지 아니하되 그 주검에 다닥치는 것만 부정하여질 것이요

טָהוּר יִזְרַע אֲשֶׁר זָרַע זָרַע כָּל-עַל- מִנְבֻלָתָם יִפֹּל וְכִי 37
 깨끗하다 심는 그-것을 심은 씨앗의 모든- -위에 그들-의-사체에서 떨어지면 그리고-만약

[H2889](#) [H2232](#) [H2221](#) [H2233](#) [H3605](#) [H5038](#) [H5307](#)

הִוא:
 그것이다
[H1931](#)

이것들의 주검이 심을 종자에 떨어질지라도 그것이 정하거니와

טָמֵא עָלָיו מִנְבֻלָתָם וְנֹפֵל זָרַע עַל-מִים יִתֵּן וְכִי 38
 부정하다 그-위에 그들-의-사체에서 그리고-떨어지면 씨앗을 -위에 물을 놓으면- 그리고-만약

[H2931](#) [H5038](#) [H5307](#) [H2233](#) [H4325](#) [H5414](#)

ס לְכֶם: הִוא
 심표 너희-에게 그것이다
[H1931](#)

종자에 물을 더할 때에 그것이 그 위에 떨어지면 너희에게 부정하리라

39
 וְכִי יָמוּת מִן הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר־הִיא לָכֶם לֶאֱכֹלָהּ הַנֶּגַע
 그리고-만약 죽으면 -에서 그-가축의 그-것을- 그녀가 너희-에게 먹는-것으로 만지는
 H4191 H0929 H1931 H0402 H5060

בְּנִלְתָּהּ יִטְמָא עַד־הָעֶרֶב
 그녀-의-사체에 부정하게-되리라 까지- 그-저녁
 H5038 H5704 H6153

너희의 먹을 만한 짐승이 죽은 때에 그 사체를 만지는 자는 저녁까지 부정할 것이며

40
 וְהָאָכַל מִנְּבִלְתָּהּ יִכְבֵּס בְּנֵי־וְהַנְּשָׂא וְהָעֶרֶב
 그리고-먹는 그녀-의-사체에서 빨으라 그-의-옷들을 그리고-부정하다 그-저녁
 H0398 H5038 H3526 H5704 H6153 H5375

אֶת־נִבְלָתָהּ יִכְבֵּס בְּנֵי־וְהַנְּשָׂא עַד־הָעֶרֶב
 -을 그녀-의-사체를 빨으라 그-의-옷들을 그리고-부정하다 그-저녁
 H0853 H5038 H3526 H5704 H6153

그것을 먹는 자는 그 옷을 빨 것이요 저녁까지 부정할 것이며 그 주검을 옮기는 자도 그 옷을 빨 것이요 저녁까지 부정하리라

41
 וְכָל־הַשְּׂרָץ הַשְּׂרָץ עַל־הָאָרֶץ שֶׁקָּץ הוּא לֹא יֵאָכַל
 그리고-모든- 그-기는-것이 그-기-는-것에 그-땅 역겨운-것이다 그-저녁 아니 먹으라
 H3605 H8318 H8317 H0776 H8263 H1931 H3808 H0398

땅에 기어 다니는 모든 기는 것은 가증한즉 먹지 못할지니

42
 כָּל־הוֹלֵךְ עַל־פְּנֵי־בָּאֵר וְכָל־הוֹלֵךְ עַל־אֲרָבַע עַד־כָּל־מְרֻבָּה
 걸어가-는 모든 배 그리고-모든 걸어가-는 -위에 넷 까지 모든- 많은
 H3605 H1980 H1512 H3605 H1980 H0702 H5704 H3605

רְגְלֵי־כָּל־הַשְּׂרָץ הַשְּׂרָץ עַל־הָאָרֶץ לֹא תֵאָכְלוּם כִּי־שֶׁקָּץ
 모든- 발들의 그-기-는-것의 그-기-는-것에 아니 먹으라-그것들을 왜냐하면- 역겨운-것이다
 H3605 H2722 H8318 H8317 H0776 H3808 H0398 H8263

הֵם
 그것들이다
 H1992

곧 땅에 기어다니는 모든 기는 것 중에 배로 밀어 다니는 것이나 네 발로 걷는 것이나 여러 발을 가진 것이라 너희가 먹지 말지니 이는 가증함이니라

43
 אֵל־תִּשְׁקְצוּ וְהַשְּׂרָץ הַשְּׂרָץ בְּכָל־נַפְשֹׁתֵיכֶם וְלֹא תִטְמְאוּ
 아니-역겨워하라 -을 너희-의-생명들을 모든- 그-기-는-것에 그리고-아니 부정하게-되라
 H0408 H8262 H0853 H5315 H3605 H8318 H8317 H3808

כָּהֵם וְנִטְמְתָם
 그것들에 그리고-부정하게-되리라 그것들에
 H0853 H0853

너희는 기는바 기어다니는 것을 인하여 자기로 가증하게 되게 말며 또한 그것을 인하여 스스로 더럽혀 부정하게 되게 말라

44
 כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וְהַתְּקַדְּשֶׁתֶם וְהִייתֶם קְדוֹשִׁים
 왜냐하면 나는 여호와 너희-의-하나님이다 그리고-거룩하게-하라-너희-자신을 거룩한
 H0589 H3068 H0430 H6942 H1961 H6918

כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי וְלֹא תִטְמְאוּ אֶת־נַפְשֹׁתֵיכֶם בְּכָל־הַשְּׂרָץ
 왜냐하면 나는 거룩하다 그리고-아니 부정하게-하라 -을 너희-의-생명들을 모든- 그-기-는-것에
 H6918 H0589 H3808 H0853 H5315 H3605 H8318

הָרָמַשׁ עַל־הָאָרֶץ
 움직이는 -위에 그-땅
 H7430 H0776

나는 여호와 너희 하나님이라 내가 거룩하니 너희도 몸을 구별하여 거룩하게 하고 땅에 기는바 기어다니는 것으로 인하여 스스로 더럽히지 말라

לֵאלֹהִים	לְכֶם	לְהִיֹת	מִצְרַיִם	מֵאֲרֶץ	אֶתְכֶם	הַמַּעֲלָה	יְהוָה	אֲנִי	כִּי	45
하나님으로	너희-에게	되라	미스라임의	땅에서	너희를	그-올라가게-한	여호와	나는	왜냐하면	
H0430		H1961	H4714	H0776	H0853	H5927	H3068	H0589		
					אֲנִי:	קָדוֹשׁ	כִּי	קְדוּשִׁים	וְהִיִּיתֶם	
					나는	거룩하다	왜냐하면	거룩한	그리고-되라	
					H0589	H6918		H6918	H1961	

나는 너희의 하나님이 되려고 너희를 애굽 땅에서 인도하여 낸 여호와라 내가 거룩하니 너희도 거룩할지어다

בְּמַיִם	הֲרַמְשֵׁת	הַחַיָּה	נֶפֶשׁ	וְכֹל	וְהַעֹף	הַבְּהֵמָה	תּוֹרֵת	זֹאת	46
에-물들에서	움직이는	그-살아있는	생명의	그리고-모든	그리고-그-새의	그-가축의	율법이다	이것이	
H4325	H7430		H5315	H3605	H5775	H0929	H8451	H2063	
				הָאָרֶץ:	עַל-	הַשָּׁרֵצַת	נֶפֶשׁ	וְלִכְל-	
				그-땅	-위에	기는	생명의	그리고-모든-	
				H0776		H8317	H5315	H3605	

이는 짐승과 새와 물에서 움직이는 모든 생물과 땅에 기는 모든 기어다니는 것에 대한 규례니

הַנְּאֻכָּלֹת	הַחַיָּה	וּבֵין	הַטְּהוֹר	וּבֵין	הַטְּמֵא	בֵּין	לְהַבְדִּיל	47
먹는	그-짐승의	그리고-사이에	그-깨끗한-것	그리고-사이에	그-부정한-것과	사이에	구별하라	
H0398		H0996	H2889	H0996	H2931	H0996	H0914	
			פ	תֹּאכֵל:	לֹא	אֲשֶׁר	הַחַיָּה	וּבֵין
			심표	먹으라	아니	그-것을	그-짐승의	그리고-사이에
				H0398	H3808			H0996

부정하고 정한 것과 먹을 생물과 먹지 못할 생물을 분별한 것이니라